

# 热情地欢迎来到贝希特斯佳登国家公园的国王湖

国王湖位于贝希特斯佳登的阿尔卑斯山国家公园中央，湖水清澈翠绿，四面环绕着陡峭高耸的山壁。国王湖和它南面的上湖形似峡湾一般镶嵌在瓦茨曼峰，石海和哈根山脉之间。从瓦茨曼峰向下直到国王湖有2000多米高，是东阿尔卑斯山上最高的峭壁。

在春天，这里有湍急的瀑布从陡峭的悬崖上飞奔而下的壮观。在夏天，艳丽的墨绿景色映照着稀疏的岩石，美如画境。秋天，色彩斑斓的混合林带给游览者无限新奇和遐想，而在冬天，皑皑的白雪又会将湖区妆点成一片美丽的白色仙境。

国王湖长8公里，宽1250米，最深处几乎达到200米。因为湖水主要是由很深的地下溪流汇聚而成，所以即使在盛夏湖水依然很清凉。国王湖是德国境内最干净的湖泊，湖水达到饮用水的质量标准。

贝希特斯佳登国家公园于1978年设立，其核心位置正好是国王湖。自1909年起，航行于国王湖上的船只开始装备电力驱动装置，以保持湖区的安宁与洁净。

## 游览至圣巴多罗买礼拜堂

从国王湖出发到圣巴多罗买礼拜堂来回需要约1小时15分钟。在圣巴多罗买礼拜堂所在的半岛上稍作停留是很值得的，漫游在各条蹊径上享受着湖光山色中大自然的美丽。在湖边散步，穿梭于各条小径或者去圣约翰和保罗礼拜堂远足分别需要约半小时至四十五分钟。如果鞋袜舒适还可以步行去瓦茨曼巨岩脚下的“冰窟”一覽。大自然在那里造就出了宏伟教堂式的冰雪穹顶，即使在盛夏也不会融化。来回路程约两个小时。

## 游览至沙勒特

从国王湖出发，途经圣巴多罗买礼拜堂到沙勒特，再返回所需的时间约为1个小时45分钟。从沙勒特下来约有10至15分钟的步行小径，沿途风景如画：在深处是上湖和山脉相接之处，哈根山脉倒映在明澈的湖水中，略特巴赫瀑布从400米高处一泻而下。从这里只需约45分钟就可以到达费舍恩克尔高山。

## 请注意..

已购买驶往 St. Bartholomä 船票的乘客（船票上标有字母“B”）须在 St. Bartholomä 站下船。您可以乘坐任意船只返回国王湖（群岛）。

已购买驶往 Salet 船票的乘客（船票上标有字母“S”）既可以在 St. Bartholomä 站下船，然后乘坐任意船只前往 Salet，也可以留着船上，直接前往终点站 Salet。您可以在返回途中在 St. Bartholomä 下船。

由于无法在岛上过夜，也没有返回国王湖（群岛）的陆路，请您务必注意 St. Bartholomä 和 Salet 最后一班船的启航时间。

在周末或者节假日时间，如果碰到好天气，您可能需要等船。我们将努力安排我们的 17 艘船只，尽可能缩短您的等候时间。

关于如何避免等船的友情提示：建议上午十点三十分之前就启程驶往国王湖。返回时间最好不要超过下午两点三十分。

# 热情地欢迎来到贝希特斯佳登国家公园的国王湖



Seestraße 55 - 83471 Schönau am Königssee  
Tel. +49 8652 9636-0 - Fax +49 8652 9636-10  
[www.seenschifffahrt.de](http://www.seenschifffahrt.de)





1 右边是法尔肯施泰因岩壁 (Falkensteiner Wand)。

人们可以看到一个小的红色十字，这是为了纪念1688年的船难。在那次事故中，一艘载着朝圣者的浮船在雷雨风暴中倾覆，共有71名朝圣者遇难。

2 左边的海湾被称作画家角落 (Malerwinkel)。这是一处画家最爱的地方，从这里能够欣赏到美丽的湖光山色，此处距离圣巴多罗买礼拜堂 (St. Bartholomä) 5公里远。

3 圣巴多罗买礼拜堂 (St Bartholomä) 后的山脉是石海 (Steinernes Meer)，它也是德国与奥地利的边界。中间金字塔形的顶峰是2653米高的舍恩菲尔特峰 (Schönfeldspitze)。

## 更多经历，更多观赏 – 泛舟于国王湖上

- 4 左边雄伟壮观的瀑布是柯尼希斯巴赫瀑布 (Königsbachfall)。瀑布起源于哈根山脉 (Hagengebirge) 1600米高的地方。
- 5 开船后不久就能看到左边的耶那峰 (Jenner)，高度1874米。通过索道可以到达山峰的峰顶，其宏伟壮观的景色举世闻名。
- 6 在其对面的就是所谓的“沉睡女巫 (schlafende Hexe)”。它是由岩石形成的，会让人不禁联想到躺在山脊上的女巫形态。
- 7 国王湖 (Königssee) 长8公里，宽1250米，最深处几乎达到200米。因为湖水主要是由很深的地下溪流汇聚而成，所以即使在盛夏湖水依然很清凉。国王湖 (Königssee) 是德国境内最干净的湖泊，湖水达到饮用水的质量标准。贝希特斯佳登 (Berchtesgaden) 国家公园于1978年设立，其核心位置正好是国王湖 (Königssee)。自1909年起，航行于国王湖 (Königssee) 上的船只开始装备电力驱动装置，以保持湖区的安宁与洁净。
- 8 右边的悬崖峭壁被称为回音墙 (Echowand)。这是游船的著名节目“来自国王湖 (Königssee) 的回音”，是最吸引人的一个游览环节。从前，船夫点燃装满黑色火药的鞭炮，人们可以听到7次回音。如今，声音由次中音小号吹出，视天气状况而定，可以听到1至2次回音。
- 9 山上的右边就是鹰巢 (Kehlsteinhaus)，高度1834米。鹰巢 (Kehlsteinhaus) („Eagle's Nest“) 曾经是希特勒 (Hitler) 的外交行馆。如今已经成为一所宾馆，搭乘公共汽车20分钟或者步行两个小时可以到达此处。山路禁止私人汽车通行。
- 10 只有在游客的要求下才会在凯塞尔 (Kessel) 一站停留。徒步登山者可利用此处作为旅行的出发地去攀登高岑山 (Gotzenalm)，这是一座梦幻般美丽的高山，从上面可以俯视国王湖 (Königssee)。
- 11 右边的山是瓦茨曼峰 (Watzmann)。中间山峰的高度为2713米，是德国第二高峰。相传，最高的山峰本来是国王瓦茨曼 (Watzmann)，第二高峰是他的王后，中间的其他峰是

他们的七个孩子。由于国王对人民残酷无情的统治，所以受到上帝的惩罚，国王和他的家人一起被变成了石头。

由倾斜的岩石带构成的悬崖峭壁就是瓦茨曼巨岩 (Watzmann-Ostwand)。它由2000多米的岩石组成，是东阿尔卑斯山 (Ostalpen) 上最高的峭壁。1881年，第一次有人登上这座悬崖峭壁。攀登这面悬崖峭壁被视为危险和困难的登山活动，需要约8至10个小时。至今已有将近100名登山者葬身于此。

- 12 在贝希特斯佳登 (Berchtesgaden) 的奥古斯丁修道院 (Augustiner Chorherrenstift) 建成12年后，修道院院长于1134年下令在瓦茨曼巨岩 (Watzmann-Ostwand) 脚下的冲积而成的湖畔上建起了第一座教堂。它今天依然保持着17世纪末小教堂的原貌，农神圣巴多罗买 (St Bartholomäus) 作为圣人被供奉在这里。1810年巴伐利亚王国接管了贝希特斯佳登 (Berchtesgaden) 之后，环绕国王湖的区域成为了国王的狩猎场中心，而圣巴多罗买 (St. Bartholomä) 的奥古斯丁 (Augustine) 修道院修士们的避暑地也被改建成狩猎行宫。如今，狩猎宫里开了一家餐厅，与其相邻的绿荫下的啤酒园也值得您稍作逗留。
- 13 位于圣巴多罗买 (St Bartholomä) 和终点站沙勒特 (Salet) 之间，左边是一座3 x 1.5米的青铜纪念碑，上面刻着巴伐利亚 (Bayern) 王室路易特波尔德 (Luitpold) 摄政王。路易特波尔德 (Luitpold) 摄政王是国王湖 (Königssee) 上实行电力驱动航行的创立者。
- 14 右边可以看见施莱因巴赫瀑布 (Schrainbachwasserfall)。
- 15 从终点站沙勒特 (Salet) 出发有一条捷径，约15分钟就能到达值得一看的上湖 (Obersee)。上湖 (Obersee) 长1.5公里，500米宽。徒步旅行之后可以在沙勒特 (Salet) 餐厅或者高山上餐厅休息，以恢复体力。在您到达沙勒特 (Salet) 后，请留意最后一班船的返回时间。
- 16 从沙勒特 (Salet) 下来约有10至15分钟的步行小径，沿途风景如画：在深处是上湖 (Obersee) 和山脉相接之处，哈根山脉 (Hagengebirge) 倒映在明澈的湖水中，略特巴赫 (Röthbach) 瀑布从400米高处一泻而下。